

Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмेўлі!
Францішак БАГУШЭВІЧ



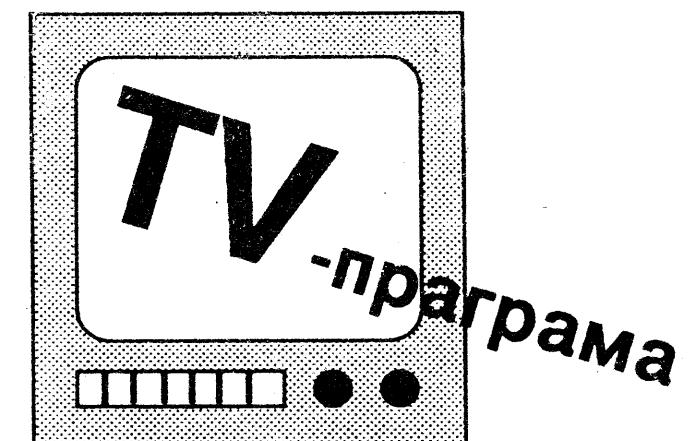
Штотыднёвік
(Выходзіць з сакавіка 1990 г.)

наша СЛОВА

№ 20 (284)

16 траўня
1996 г.

Кошт — 1000 рублёў



Але!
**ТЭЛЕЖУРНАЛІСТКА
ХРУШЧОВА Ў ЯКАСЦІ
ШТУРМАВІКА**

Стар. 2.

У суседзяў
**А ПРЭЗІДЭНТ
ХОДЗІЦЬ У
БІБЛІЯТЭКУ**

Стар. 4.

Творчасць наших чытачоў

Наша мова

Як напісана ў Бібліі, Слова
Пачынала жыцця карагод,
Так калісьці ў прашчураў мова
Параадзіла на свет наш народ.

Па жыцці яны крохылі разам,
Не кідалі адзін аднаго,
Праз часы перамог і паразаў
Да адвечнага сэнсу свайго.

І сябе на шляху шматвяковым
Неабходна было барапіць
Ад тых эліндні, што ганьблі мову,
Каб народ наш ушчэнт загубіць.

Колькі ўжо нашу мову хавалі,
Зневажалі ў Варшаве, Маскве...
Паніхіды па ёй адпявалі,
А яна, прыгажуня, жыве.

Вось ізноў над ёй хмары навіслі
І патрапіла мова ў бяду —
Сёння мы ад яе адракліся,
Як Пятро неяк здрадзіў Хрысту.

І ўсё ж веру я: мова ўваскресне —
Ей не страшны пакутай цяжар,
Зазвініца жаўруковаю песняй,
Зачаруе гучаннем абшар.

Напаўняючы радасцю сэрцы,
Яна пойдзе па роднай зямлі,
Каб народу увек не памерці,
Каб засёды людзямі мы были.

Віталь ЮРЭВІЧ.
г. Старая Дарога.

Рупліўцы

«Наша слова» павінна жыць!

Які у далейшым быць выданню: элітарным ці папулярным? Мажліва і перад рэдакцыяй «Нашага слова», як перад шчырымі прыхільнікамі газеты, узникне такое пытанне. У першым варыянце яна сконцэнтравана на пасляхова. Адчываецца, што вакол газеты гуртуючыя лепшыя сілы беларускай філалогіі. Тым не менш, на маю думку, значна шыройшага кола прыхільнікаў «Нашаму слову» таксама не зашкодзіла б. Бы задача заключаецца ў тым, каб тое каштоўнае, што ёсьць у газете, даходзіла да кожнага сумленнага чалавека на Беларусі, у тым ліку да людзей, якія хоць і паддадліся русіфікацыі, але яшчэ не згубілі здравага сэнсу і разумеюць каштоўнасць нацыянальных каранёў, у тым ліку беларускай мовы.

Такім чынам, варта рэдакцыі паклапаціца пра большую даступнасць для ўспрымання сваіх публікаций. Трэба менш складаных і вялікіх матэрыялаў тэарэтычнага характару і больш культуралагічнай інформацыі.

А што ў «Нашым слове» патрэба ў грамадстве існуе, сведчыць хадзя бі прыклад Аш

мянай. Тут прыхільнікі беларускай мовы, прааналізаваўшы вопыт падліскі на «Наша слова» ў 1-м квартале г.г., вырашылі пасадзейніцаў яе павелічэнню ў другім квартале. Змянілі зварот-рэкламу ў раённай газэце, адзначыўшы культуралагічную адметнасць «Нашага слова», вялікі індывідуальны размовы з людзьмі і г.д. Асабліва настойліва працаўваў у гэтым накірунку супрацоўнік ашмянскай раённай газеты І.К. Высоцкі. Ён здолеў нават дамовіцца з мясцовым прадпрыемствікам С.В. Грахоўскім, каб той даў грошы на дзве зоркі падліскі «НС». Газету выпісалі для арганізацый горада, бо тыя па беднасці эканомічні сродкі і на падлісцы на перыёдку.

Каб прадаўжыць падліску нашай газеты на трэці- чацвёрты кварталы, Іван Канстанцінавіч Высоцкі падрыхтаваў у раёнцы чарговую старонку «Погляд спажыўца», ганаар за якую вырашана пусціць на гэту справу. Ну, а па выніках другога квартала, дзякуючы нашым ашмянскім рупліўцам беларускім, колькасць выпісаных асобнікаў «Нашага слова» ў Ашмянскім раёне павялічылася

большым у чатыры разы. Работа ў накірунку заахвочвання людзей да падліскі на «Наша слова» працягваецца і цяпер. Канешне, поспех справы залежыць яшчэ і ад артынтаціі самай газеты на больш шырокасць чытачоў.

Міхаіл ПУЗІНОУСКІ.

г. Ашмяны.

Ад рэдактара. Мы ў рэдакцыі з вялікім хваліваннем і ўдзячнасцю прачыталі ліст спадарі Міхаіла Пузіноўскага. Вялікая наша ўдзячнасць Вам, дарагі сябры з Ашмянай! Сваігой боку пастаўемся зрабіць ўсё ад нас залежнае, каб «Наша слова» было карыснае і цікавае самаму шырокаму колу беларускага грамадства, якое разумее вялізное значэнне для годнага чалавечага жыцця нацыянальнай культуры і мовы.

Што да парада чытачоў, то мы вельмі ўважліва да іх прыслухаўваемі і стараемся ўлічыць у падрыхтоўцы газеты. Кожная Ваша парада, дарагі сябры, для нас мае вялікую каштоўнасць.

З ўдзячнасцю і сяброўскімі прывітаннямі — калектыву рэдакцыі «Нашага слова».

ПАДПІСКА:

Наша слова. Індэкс 63865
Кошт: на 6 месяцаў 30000 рублёў
на 3 — 15000 рублёў
на 1 месяц 5000 рублёў

У газетах**Маленькім спевакам — ад мясцовай Рады ТБМ**

«Даўно не чулі тыя, хто мае непасрэдныя адносіны да дзяцей, што ўмацоўваюць сваё здароўе ў невялічкім дзіцячым санаторы «Сонейка», на беразе Руднянскага вадасховішча, мілагучай беларускай песні... Неяк склаўся тутрадыцыя... спявачтолькі расійскай песні. І вось, нарэшце, па ўгаданні з загадчыцай навучальнай часткі санаторыя Мішуткінай Ірынай Барысаўнай вырашылі даць невалякі канцэрт сіламі дзяцей. І загучала беларуская мова!

Прыйшлі паслухачы даўно тут забытую беларускую народную песню і галоўны ўрач санаторыя Фёдар Іосіфавіч Шпігель, і доктар Іван Іванавіч Эйсмантовіч, і бібліятэкі, і санітаркі. Лепшым выканайцам песені ад Слуцкай раённа-гарадской Рады Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны быў уручаны невалякі падарункі.

Іх атрымалі вучаніца Мазырскай СШ № 3 Зоя Чарняўская, школьніца з СШ № 36 Гомеля Ірына Марозька, навучэнка СШ № 1 г.п. Шуміліна Наталля Шаёнак, якія адна мазыранка Таццяна Гаўрылава (СШ № 12) і вучань ленінскай сярэдняй школы Жыткавіцкага раёна Міхась Аладак»...

(«Дзіва», № 15, 1996, г. Слуцк.)

У савецкім войску беларусы ўжо былі...

«...Галоўная мэта ўсіх грамадзян Беларусі — гэта захаванне незалежнасці сваёй краіны ў поўным аб'ёме, нягледзячы на спакусіўныя прапановы аbstварэнні розных канфедэраций і федэраций.

Варты адзначыць, што ў сучасным свеце канфедэраций у класічным выглядзе ўжо не засталося, а спробы іх стварэння ў ХХ ст. аказаліся марнімі (дастракова ўспомніць аб'яднанне Егіпта і Сірыі).

Федэратыўная дзяржава перш за ўсё мае агульныя фінансы, грошы і самае галоўнае — войска. Тому любыя наднацыянальныя органы Беларусі і Расіі, якія ўціху ад народа ствараюць у Москве і Менску, не ўзбяবе пераўтворацца ў саюзнае войска. А ў савецкім войску беларусы ўжо былі і добра памятаюць пра Фінскую альбо Афганскую войну»...

(«Салідарнасць», № 11, 1996 г., г. Салігорск.)

У гонар славутага суйчынніка

«...У Цэнтральнай маладзечанскай бібліятэцы імя Багдановіча адбылася ўрачыстая вечарына, прысвечаная 86-годдзю нашага славутага суйчынніка акадэміка Міжнароднай акадэміі астронавтыкі і вядомага грамадска-асветніцкага дзеяча Барыса Уладзіміравіча Кіта.

Яго жыццё ўсеснава з гісторычнымі падзеямі ХХ стагоддзя, жыццем беларускага народа, пакрутымі шляхамі беларускага інтэлігента. Апынуўшыся не па сваёй волі ў эміграцыі ў ЗША, ён змог выйсці на светскую арэну, захаваўшы вернасць беларушчыне, нацыянальную духу, адданасць сваёй Бацькаўшчыне.

— Барыс Кіт з тыхлюдей, што ствараюць гонар любой нацы ў любой краіне, — зазначыла на ўрачыстай вечарыне член Саюза пісьменнікаў Беларусі, дацент Беларускага ўніверсітета культуры Лідзія Савік.

У гэты дзень у кінатэатры «Радзіма» была паказана дакументальная кінастужка пад назвай «Душа не падарожніца», створаная студыяй «Летапіс», Рыгорам Ясінскім і Львом Слобінім. Прысутных узрэшчылі кінакадры, на якіх з невялікага пакойчыка ў Франкфурце-на-Майне, дзе зараз жыве вучоны, да нас звяртаеца мудры чалавек з запаветамі любіц і шанаваць сваю Айчыну, родную мову, сваю нацыянальную культуру і науку, фарміраваць свае светапогляды на агульналацевых, гуманістычных каштоўнасцях. Пасля паказалі падарожжа чалавека па паверхні Месяца, здзейсненое ў выніку паспяховай рэализацыі амерыканскай праграмы «Апола», у стварэнні якой браў удзел і сам Барыс Кіт».

(«Рэгіянальная газета», № 5, 1996 г.,
г. Маладзечна.)

Негры і нашы да іх адносіны

«...Ці існуе ў нашым грамадстве расавая непрыязь або, як гэта называецца ў Амерыцы, бытавы расізм? Так! Адмаўляць яго наяўнасць было б дваствасцю. Адна справа — старасавецкі фільм «Цырк» і зусім іншая — жыццё. Было сорамна чуць, яку адрас прыстойной пані і яе чарна-скурага спадарожніка ў аўтобусе зрабілі заўвагу: маўляў, толькі асобы пэўнага гатунку дазваляюць сабе блудзіц з усялякімі там чарнамазымі. Дарэчы, нашага «прыхільніка расавай чысціні» тут жа папракнулі, што «гэты негр, магчыма, хоць не п'е, як ты... Зразумела, негры ў нас трапляюцца розны — Афрыка, як вядома, да дзіўнага шматаблічнай і разнастайнай, і яе «пасланнікі» зусім не абавязкова павінны адпавядаць самым высокім культурным і маральным крытэрыям».

Аб здзяўляючай неразборлівасці Савецкага Саюза ў выбары «чорных сяброў» сведчыць, напрыклад, той факт, што сярод іх адзін час лічыўся нават угандыйскі дыктатар Іды Амін. Калі наш эфіопскі «сяброві» Менгісту аблінаваўся сусветнай супольнасцю толькі ў развізванні масавага тэрору супраць уласнага народа, то Іды Амін, акрамя гэтага, слушна падараваўся ў канібалізме»...

(«Грамадзянін», № 12, 1996 г.)

Прачытаў А.М.

(Заканчэнне. Пачатак на с. 1.)
цыяналаўнікі не былі моцнымі, улады пайшли іншым шляхам. Нацыянальную ініцыятыву БНФ мела пераняць арганізацыя падкрослена непалітычнай і культурніцкай. Яна была створана і атрымала назыву Таварыства беларускай мовы.

ТБМ мела шмат засновальнікаў, але кім быў сябры новай арганізацыі? У час заснавання новай арганізацыі беларускай мовай у БССР карысталіся трох груп насыльніцтва:

1) Этнічныя беларусы, пераважна вяскоўцы, далёкі ад палітычных ці нацыянальных праблем.

2) Частка інтэлігенцыі, якая мела пераняць беларускі антураж БССР, літаратары, журналісты, мастакі і г.д.

3) Беларусы, паходжанне і пераканні якіх не дазвалялі ім узніцца па прыступках сацыяльнай лесвіцы.

ТБМ стваралася беларускай савецкай элітой, але адбылося нечакане: сябрамі Таварыства стала мноства інтэлігэнтнага — маргіналу з трэцій групы, якія імкнуліся скрыстаць у сваіх адраджэнскіх мэтах лёгальны статус арганізацыі і аказаць ёй дзяржавай падтрымку. Гэткім чынам ТБМ ад пачатку не з'яўлялася масавай грамадскай арганізацыяй. Па-за сферай — уплыву апінулася пераважна большасць беларускамоўнага насыльніцтва, ад імя якога з трыбуны Таварыства прамаўлялі людзі, для якіх мовы была сродкам альбо выкананнем служовых абавязкаў, альбо павышэння грамадскага статуса.

Нягледзячы на непадабенства поглядаў, сябры ТБМ — як «шчырыя», так і «прафесійныя» беларусы — мелі агульную асаблівасць. У пераважнай большасці яны з'яўляліся работнікамі так званай бюджэтнай сферы, ці, напротестаў, кажучы, дзяржавнымі службовцамі. З гэтае прычыны ад самага пачатку сваёй дзейнасці яны абаваліліся на грашовую, тэхнічную, юрдычную і арганізацыйную падтрымку дзяржавы, а не на ўласныя сілы. На ўзор ўсіх створаных дзяржавай раней структур фармавалася і Таварыства са сваімі суполкамі, утворанымі паводле вытворчага прынцыпу, ды запазычанай у КПСС іерархічнай пірамідай: суполка — раённая — гарадская — абласная — рэспубліканская арганізацыя.

Нямінічога дзейнага ўтрым, што створаны пры дзяржавных установах на загад зверху суполкі ТБМ аказаліся чистай фікцыяй. Жыццяздольныя стаўлі толькі тая з іх, якія ствараліся ці кіраваліся «адраджэнсцамі». Але плёну з іх дзейнасці было нішмат: пірамідальная структура ТБМ прадугледжвала кіраванне зверху, а не падаходчванне ініцыятывы.

Чым у такім разе было Таварыства? Часткай дзяржавнай машыны, структурай, якая здзяйснялаў дзяржавную праграму пашырэння сферы ўжытку беларускай мовы: за дзяржавную брэдкі ладзіла курсы вывучэння мовы, за дзяржавную брэдкі друкавала ў дзяржавным выда-

вецтве патрабную дзяржаве літаратуру, на дзяржавныя сродкі ўтрымлівала свой апарат.

Гэтак адбывалася да часу, пакуль савецкія людзі, што сядзелі на высокіх урадавых пасадах, нарэшце зразумелі: нацыянальны не ствараюць пагрозы іхнім уладзе. Сітуацыя імкліва змянілася і заходам, зробленым кіраўніцтвам дзяржавы, — прэзідэнцкім выбарам, мінуладногу рэферэндуму, дамове аб інтэграцыі з Расіяй ды іншаму — ТБМ, якое гаварыла ад імя беларускай большасці, не здолела супрацьпастаўіць нізакандаўчай ініцыятывы (гл. пункт 1,5 Статута ТБМ), ні чаго іншага. За чатыры гады

цыятаўвай, а не дзяржавай. З яго, у т.л. са складу засновальнікаў, неабходна выключыць арганізацыі і асобаў, якія дзейнічаюць не на карысць беларусчыны.

4. Неабходны перагляд кіраўніцтва на кіраўнічы пасады.

5. ТБМ павінна пашырыць сваю сацыяльную базу за кошт тых грамадскіх груп, удзел якіх у дзейнасці Таварыства дагэтуль быў аблежаваны — работнікаў, сялян, прадпрымальнікаў.

6. Да зеляння выканання трох паглядных пунктаў ТБМ павінна здзейніцца перарэгістрацыя сяброў.

ТБМ патрэбна рэфармаванне

існавання арганізацыя не стварыла ні дзейнай структуры, ні фінансавай базы, ні сеткі функцыянеру. І, што найгорш, аказацца, ТБМ не мае шырокай сацыяльнай базы, бо ад пачатку свайго існавання яно абавалілася на прадстаўніцтве старой ці новай нацыянальнай эліты, пакінуўшы ў баку мільёны людзей, якія гаварылі па-беларуску не за пераканання ці службовай патрэбы, а проста з прычыны вясковага кансерватызму і нават не ведалі пра існаванне Таварыства.

Што чакае ТБМ? Пад час размоваў з сябрамі Сакратарыята міністэрства суполкі падтрымлівалася чуць два мэркаванні: ад будучыні арганізацыі. Першае — яна мусіць дзейнічаць адпаведна прынцыпу: «Вярніце беларусам хача б тое, што яны мелі ў савецкі час!». Другое — бачанне ТБМ як грамадскай арганізацыі, занятай ці не выключна пытаннямі філалогіі і існуячай на ахвяраванні фундатараў.

На мой погляд, ад Таварыства сёняня патрабуецца значна больш: радыкальная перабудова структуры, перагляд Статута, мітаў арганізацыі і вызначэнне сродкіх іх дасягнення паводле наступнага плана:

1. Мітаў існавання ТБМ мае быць не адраджэнне беларускай мовы — яна не памерла, а абарона і прадстаўленне інтэрэсаў яе носібітаў — беларускамоўнай часткі насыльніцтва краіны ды абарона сувэрэнітetu Беларусі як умовы захавання культуры і мовы кароннага насыльніцтва.

2. Дзейнасць ТБМ павінна набыць праваабарончы характар. Аблежаванне права беларускай карыстацца сваёй мовай павінна разглядацца як парушэнне нормы Канстытуцыі і правоў асобы. Кожны беларус, які адчувае моўную ці этнічную нароўнасць, павінен мець ад ТБМ эфектыўную юрдычную падтрымку. Патрэбна наладжваць сувязь з міжнароднымі праваабарончымі арганізацыямі.

3. ТБМ мае быць ператворана ў арганізацыю, кіраваную грамадскай іні-

7. Ствараючы новую структуру, ТБМ павінна адмовіцца ад недзеяздольнай пірамідальнай структуры, ад вытворчага прынцыпу фармавання першасных арганізацыяў і прынцыпу калектыўнага сброўства на карысць сброўства індывидуальнага. Сябры ТБМ пазней могуць ствараць суполкі паводле вызначаных імі самімі прынцыпамі.

8. Задача цэнтральнай сядзібы ТБМ — не кіраванне, а збор і распаўсюджванне інфармацыі аб ініцыятывах сяброў Таварыства, каардынацыя іх дзейнасці.

9. Разумеючы, што беларускай дзяржаве не стварае ўмоваў развіцця беларускай мовы і культуры, ТБМ павінна мець выдавецкія, інфармацыйныя, адукацыйныя, прапагандысцкія ды іншыя праграмы, паралельныя дзяржаве, але беларускамоўныя. Іх пытанні — задавальненне ўсіх патрэбаў беларускай мовы і культуры.

10. ТБМ павінна актыўна дзейнічаць у асяроддзі расійскамоўнага беларуса. Для старэйшага іх пакалення неабходныя праграмы адукацыйныя (азнайомленне з гісторыяй) і прапагандысцкія — фармаванне ў вачах грамадства стаўнічага образа вобраза носібіта беларускай мовы. Для моладзі

ВЕРУЕМ

Цудадзейныя абразы

Ікона Божай Маці Віленская Адзігітрыя



Паводле мясцовага падання, ікона была напісаны евангелістам Лукою і з Палесціні была перенесена ў Канстанцінопаль. У свой час імператары візантыйскія падарувалі яе каралям Галіцкім і Чывронай Русі. Пасля падзення галіцкага княства ікона перайшла ў ласнасць маскоўскага князя. Аднак, у Маскве яна знаходзілася нядоўга.

Вялікі князь маскоўскі Іаан III Васільевіч блаславіў у 1495 годзе ёю сваю дачку Алену на шлюб з Аляксандрам, вялікім князем Літоўскім, каралём польскім.

Напачатку злучніца Рэчы Паспалітай і Вялікага Княства Літоўскага насыла монарэлігійныя харкты. Згодна ўмоў Гарадзельскага прывілея 1413 года іншытуты дэяржайнага кіравання шмат у чым быў пабудаваны па польскім узоры, і афіцынай рэлігіі лічылася каталіцкая, вышайшая іерархія якой уваходзіла ў Раду Паноў.

Іерархамі царквы Іонам II (1503—1507), Іосіфам II Солтанам (1507—1521) і Іосіфам III (1522—1534) праводзяцца раушчыя захады на ўмацаванне святайціўскай традыцыі, яны спраўліваю лічыца заснавальнікамі беларускай артадаксіі.

У канцы праўлення Аляксандра наўроцца карэнныя змены ў рэлігійнай палітыцы. Уяўляе цікаўны ўставаўная грамата ад 16 ліпеня 1503 года для Віцебскай зямлі, згодна якой не пярэчылася вяртанню насељніцтва ў праваслаўную веру: «каторый будут літвін, або лях, крешены.... в Віцебску, а хто из того рода и тепер живет, того нам не рушити, права их християнскага ни в чем не ломити» (Віцебская старина. Віцебск. 1888, Т. 5. Кн. I. С. 241).

Іерархамі праваслаўнай царквы пры садзейнні вярхоўнай улады Вялікага Княства Літоўскага (непасрэдна вялікага князя Аляксанд-

Рыгора) — так у гады Другой сусветнай вайны гучала падпольная мянушка маладога вікарыва Анры Груэза. Сваё імя ён хаваў тату, што пад носам у гестапа змаймаваўся перапрайкай габрэй з акупаванай Францыі ў Швейцарыю. Цяпер да святара, якому ўжо 83 гады, па-ранейшаму звяртаюцца «айцец П'ер». Яго ведаюць усе французы, якія лічыцца старога ці не святым і парадуюцца яго з Францыскам з Асыжжа. У час аптынні ў грамадской думкі самым папулярным у краіне чалавекам аказваецца не палітык, спартовец ці зорка кіно, а ён, айцец П'ер. Халоднай зімой 1954 года ён праз радыё звярнуўся да сучыннікаў, заклікаўшы іх дапамагы бяздомным. Гэты залік да міласэрнасці знайшоў такі водгук у сэрцах людзей, вынікі якога дагэтуль здзіўляюць сацыёлагу і даследніку грамадской думкі. З таго часу айцец П'ер стала апякае бедных і бяздомных. Ён — заснавальнік «Эмайса» — брацтва белых. Ён пэўным стаў паме-

ра Ягелончыка) прымаюцца тэрміновыя заходы да стварэння ўласнага поўнага звода Бібліі.

Праца распачалася ў 1502 годзе прадстаўніком вядомай мінашскай сям'і Мацеем Дэзятым, усебакова падрыхтаваным багасловам, дасканальнікам іліграфам і мастаком (ім выкананы «Дзесяціглаз»), і была закончана ў 1514 годзе дынакам мірапалітам Іосіфам Фёдарам Янушэвічам (Гісторычныя кнігі і «Пяцікніжжа» Мацеева).

Такім чынам, дзяякуючы святой дапамозе Царыцы Небеснай і перанесенню ў сталіцу Вялікага Княства Літоўскага Вільню, яе іконы Адзігітры (Пуцевадзіцельніцы) усталяваўся пленны міжканфесійны дыялог, пачалося нацыянальнае духоўнае адраджэнне.

Згодна іншага падання, больш дакладнага, ікона гэта была прывезена ў Маскву царём Сафіей Палеолог, племяніцай загінулага апошняга імператара Візантыйскага Констанціна XII, жонкай Іаана III Васільевіча. У Маскві ікона была прынятая з асаблівай пашаною, як сведчанне пераемнасці традыцый візантыйскіх імператараў на славянскіх землях.

Ва ўсіх астатніх падрабязнисцях абвода паданні сыходзяцца.

Пасля адъехду каралевы (ці даждней — вялікай княжны) Алены св. ікона Божай Маці была пастаўлена ў Прачысценскіх саборы, над грабніцою яе. Калі ж традыцыі свяціца паміж маскоўскім і літоўскімі дарамі абарваліся, іван IV імкнуўся вярнуць гэтую цудадзейную ікону ў Маскву, прапанаваўшы за яе каралю Жыгімонту 50 заможных палонных з Вялікага Княства Літоўскага, аднак кароль ражуча адмовіўся, бо ёсць святаства як праваслаўнае, так і уніяцкае не хадзела пазбавіцца такога скарбы.

У Прачысценскіх саборы ікона знаходзілася да паловы XVIII ст., потым была перанесена разам з міратропій ў Свята-Троіцкі базыльянскі манастыр, Прачысценскі сабор быў аддадзены ўніятам.

Толькі ў 1839 г. Свята-Троіцкі манастыр разам з іконаю Адзігітры быў вернуты праваслаўным. З гэтага часу абраз Богамаці стаіць там у ліку мясяціцім ікон, замяняўшы страчаную для абцелі яе ікону Вострабрамскую. Ікона Адзігітры напісаны на 4-х дошках, спачучаны разам, з іх дзве сярэднія выраблены з кіпарыса, а астатнія — з бязрозы. У 1864 г. яна была падноўлена.

У мужчынскіх манастыры ў прадмесці Вільні знаходзіцца і другая віленская ікона, якая з'явілася ў 1341 г. Выява яе не падобна на Адзігітрыю. На ёй Божая Маці пайстое ў ўесь рост, Яна стаіць на маладзіку, а над прачысцію Янілавою св. Ангелы тримаюць царскія вінец.

Алена ЯСКЕВІЧ.

Апякун бедных і сумленных

гэцца рэалізаціі права на жытло для ўсіх, ператварыўшы заход бяздомнымі старыні незаселеных дамоў з крымінальнага дзеяння ў святы абавязак. Ён выступае за змякчэнне стаўлення ўладаў да імігрантаў-нелегалаў. За пяцьдзесят з нечым гадоў асоба айца П'ера стала ўвасобленым мітам. Таму, калі з экрану тэлевізараў гучыць голас святара, уся Францыя замірае, не звяртаючы ўвагі на ягонія сукейныя барэты, пастухоўскі плащ і смешную бародку.

Адна з апошніх прамоваў айца П'ера ўзвышыла ўсю Францыю. Гэтым разам ён выступіў у абарону Ражэ Гарадзі — асобы, вядомай і нам, як былым грамадзінам СССР. Пачынаў ён як зачытаты дагматычны марксіст, але сапсоваваў адносіны з Москвой, выступіўшы супраць метаду сацыялістычнага рэалізму ў сваёй кнізе «Рэалізм без берагоў». Пасля ўводу савецкіх войскіў у 1968 годзе ў Чэхаславакію Гарадзі вышаў з камуністычнай партыі і адвоюўся ад марксізму. Нялайна

Сярод тых, хто слухаў Пятра ў дзень спаслannня Святога Духа, быў габройскі пілігрым з Рымам. Хутчэй за ўсё яны і прынеслі ў сталіцу імперыі Евангелле ці, прынамсі, вестку пра яго. Як падае Эўзебій з Цэзароі, Пётр прыбыў першы раз у Рым на пачатку кіраўніцтва цэзара Клаудія (41—54 гг.). Дэякуючы дзейніці Апостала Пятра, а таксама Паўла, рымская Царква развівалася, хаця ў І стагоддзі адчувала пераслед ад цэзараў Нерона і Дамі-

цыя. Цэзара жыцця, якое было глыбока насычана паганскім культуам, а таксама перанос з габрэяў на хрысціян няянавісці, хаця ў той час ужо не атаясмівалі адных з другімі. Прыватны матыў цэзара ў пераследзе хрысціян выклічыў намер энішчэння ўсіх хрысціян у імперыі, хаця пазнейшы хрысціянскі апагалеты бачылі ў Нероне першага з рымскіх уладараў, які прыступіў да поўнага энішчэння хрысціянства. У прынцыпе пераследвалі ў той час толькі ў Рыме. Калі ж пачыналіся спарадычныя пераследы на правінцыі, то гэта было выкліканы жаданнем рымскіх чыноўнікаў спадабацца цэзару. Неронскія пастановы, якіх называють хрысціянскі пісьменнікі Лакцій IV ст., не грунтуваліся на асobным праве супраць хрысціян, але на ўмазванні пераканання сярод уладоўцаў і паганска га народу, што прыналежнасць да хрысціян з'яўляецца злачынствам, паколькі цэзар пераследуў іх у Рыме.

Самазабойствам Нерона ў 68 г. скончыўся масавы пераслед Царквы ў сталіцы імперыі.

Пасля смерці Нерона хрысціяніне мелі спакой пад час кароткага кіравання (68—69 гг.) трох наступных цэзараў Галбы, Атопа і Вітэлія, а таксама пад час кіравання ўладараў з флавіянскай дынастыі, Веспасіяна (69—79 гг.) і Ціта (79—81 гг.), хаця яны вялі вайну супраць паўстайшых габрэяў і разбурылі Ерудзілім. Гэта яшчэ раз пацярпіла ад неатаясмленні хрысціян з тэзісам, што падобны пераслед быў здадзены на вялікім зімскім смерці.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на востраве Патмас. У Пергамоне быў замучаны біскуп Аптыпас. Пераслед жа сціх пад час кіравання Гарадзіяна больш за ўсё ахвяр панесла Царква на Усходзе, дзе культ цэзараў быў найбольш развіты, а цэзар прыдбаў сабе тытул Пан і Бог.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на востраве Патмас. У Пергамоне быў замучаны біскуп Аптыпас. Пераслед жа сціх пад час кіравання Гарадзіяна больш за ўсё ахвяр панесла Царква на Усходзе, дзе культ цэзараў быў найбольш развіты, а цэзар прыдбаў сабе тытул Пан і Бог.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на востраве Патмас. У Пергамоне быў замучаны біскуп Аптыпас. Пераслед жа сціх пад час кіравання Гарадзіяна больш за ўсё ахвяр панесла Царква на Усходзе, дзе культ цэзараў быў найбольш развіты, а цэзар прыдбаў сабе тытул Пан і Бог.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на востраве Патмас. У Пергамоне быў замучаны біскуп Аптыпас. Пераслед жа сціх пад час кіравання Гарадзіяна больш за ўсё ахвяр панесла Царква на Уходзе, дзе культ цэзараў быў найбольш развіты, а цэзар прыдбаў сабе тытул Пан і Бог.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на востраве Патмас. У Пергамоне быў замучаны біскуп Аптыпас. Пераслед жа сціх пад час кіравання Гарадзіяна больш за ўсё ахвяр панесла Царква на Уходзе, дзе культ цэзараў быў найбольш развіты, а цэзар прыдбаў сабе тытул Пан і Бог.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на востраве Патмас. У Пергамоне быў замучаны біскуп Аптыпас. Пераслед жа сціх пад час кіравання Гарадзіяна больш за ўсё ахвяр панесла Царква на Уходзе, дзе культ цэзараў быў найбольш развіты, а цэзар прыдбаў сабе тытул Пан і Бог.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на востраве Патмас. У Пергамоне быў замучаны біскуп Аптыпас. Пераслед жа сціх пад час кіравання Гарадзіяна больш за ўсё ахвяр панесла Царква на Уходзе, дзе культ цэзараў быў найбольш развіты, а цэзар прыдбаў сабе тытул Пан і Бог.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на востраве Патмас. У Пергамоне быў замучаны біскуп Аптыпас. Пераслед жа сціх пад час кіравання Гарадзіяна больш за ўсё ахвяр панесла Царква на Уходзе, дзе культ цэзараў быў найбольш развіты, а цэзар прыдбаў сабе тытул Пан і Бог.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на востраве Патмас. У Пергамоне быў замучаны біскуп Аптыпас. Пераслед жа сціх пад час кіравання Гарадзіяна больш за ўсё ахвяр панесла Царква на Уходзе, дзе культ цэзараў быў найбольш развіты, а цэзар прыдбаў сабе тытул Пан і Бог.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на востраве Патмас. У Пергамоне быў замучаны біскуп Аптыпас. Пераслед жа сціх пад час кіравання Гарадзіяна больш за ўсё ахвяр панесла Царква на Уходзе, дзе культ цэзараў быў найбольш развіты, а цэзар прыдбаў сабе тытул Пан і Бог.

Цярпела за Ісуса лакальна

эфэская Царква, а Апостол Ян быў выгнаны і знаходзіўся на в

Вікторыя ЛЯШУК
кандыдат філалагічных науок

Стрыжань

«З афіцыйных крыніц...»

Веданне афіцыйна-дзелавога стылю, уменне карысташца ім неабходна кожнаму чалавеку, асабліва цяпер, калі народ усё больш далаучаецца да ўдзелу ў дзяржаўным і палітычным жыцці краіны.

Алесь Каўрус.

Афіцыйны стыль выкарыстоўваюць у грамадска-значных сферах жыцця, усітуацыі міждзяржаўных ці дзяржаўных, вытворчых, службовых, прававых судачыненняў, пры якіх паводзіны асобаў регламентуюцца пэўнымі дзяржаўнымі-прававымі документамі, акрэслены маральна-этычнымі ўтварэннямі. Пры гэтым улічваецца сацыяльны і прававы статус, дзяржаўная паўнамоцтвы людзей. Адметны ў гэтым стылі способы выклады інфармацыі — у формах прадпісанія, канстытуціі і сцвярджэння. Паводле свайго прызначэння афіцыйны стыль звязаны з рэгламентацыяй і загадам, пры якіх моўнымі сродкамі (непасрэдна, у вуснай размове, ці апасродкавана, праз пісьмовую форму) наладжваюцца адносіны паміж афіцыйнымі асобамі, а таксама начальнікамі і падначаленымі, кіраўніцтвам і калектывам, — уладнымі і падудаднымі структурамі. Пры гэтым асаблівая адказнасць у валоданні афіцыйнымі стылем кладзеца на кіроўную структуры ўсіх рангau, бо менавіта яны выкарыстоўваюць узвесьень маўленчай культуры, становіцца прыкладам і меры ацэнкі для простых шараговых грамадзян.

Афіцыйны стыль з'яўляецца вынікам развіцця народнай свядомасці, фармуєцца на лагічнай, інтэлектуальнай аснове, праявя чаго выступае абстрактна-лексіка (уяўленне, узровень, падыход, абмеркаванне, выкананне, павелічэнне — звычайна ўтвораныя ад дзеясловаў назоўнікі).

Строгасць моманту выкарыстоўвае адсутнасць у гэ-

тым стылі эмоцый і пачуццяў, ацэнкасці, патрабаванне стрымліваць свае пачуцці, кіраваць імі. Заканамерныя формы афіцыйных адносін, тыповасць пэўных сітуацый вызначаюць упрадкаўсанасць, шаблоннасць, стандартнасць мовы, узгодненую з рознымі тыпамі афіцыйных дакументаў — распарацьчы (загад, пастанова), арганізацыйных (статуты, палажэнні) арганізацыйна-распрададных (пратакол), інформацыйна-дадаведачных (дадзед, зводка, акт) да іншых дакументаў.

Як адлюстраванне ўсаўгальнасці афіцыйных зносін у стылі замацаўваўся неасабовы ці безасабовы выклад: без займеннікаў (слухалі, пастановілі), формы загаднанія ладу (усім прыйшці на сход), інфінітыва (без запрашэння не заходзіць).

Важным складнікам афіцыйнага стылю з'яўляюцца канцыялірызы (з'яўляцца, мерапрыемства, у выніку таго, з мэтай, выконваць абавязкі, прымацца, дзеліцца) і інш.) Да статкатаў шырокі выкарыстоўваюцца агульнаўжывальныя нейтральныя слова. Як звойвае М. Я. Цікоцкі, «у афіцыйна-дзелавым стылі ўсе лексічныя, граматычныя і кампазіцыйныя асаблівасці маўлення складаюцца аб'ектуна, па традыцыі, і з'яўляюцца натуральнымі менавіта для гэтага стылю маўлення». Гэтыя традыцыі пачынаюцца старажытныя юрдычныя помнікі. Пра стылёвую пераенасць сведчаць аналізаваныя намі граматы, у якіх выразна акрэсліваюцца якасці, уласцівія і сучаснаму афіцыйнаму стылю.

Практычная стылістыка

Мы арганізуем...

«Мы арганізуем і праводзім гурткі, наўуковыя даклады, кансультатыўныя спецыялісты, творчыя выступленні, семінары, курсы, гурткі, калектывы, канферэнцыі, выстаўкі, фестывалі, асамблеі, кангрэсы, сімпозіумы і іншыя грамадскія акцыі».

Гэта афіцыйнае выкарыстанне мае выразныя адзнакі адпаведнага функцыянальнага стылю — безэмпічнасць і строгасць зместу, спецыфічна лексіка, інфарматыўнасць. Аднак адсутнічаюць такія важныя рысы, як выразнасць, разумеласць, кампазіціўнае ўпрадакаванасць, а таксама дакладнасць, лагічнасць і паслядоўнасць. Усе гэтыя якасці фармуюцца на сінтаксічным узроўні, праз спалучальнасць слоў. Цытаваны ўрывак складаецца з двух аднародных радоў: выкарыстані арганізаціўнага і праводзімі, залежнага ад іх дапаўненні лексыкі, гурткі, наўуковыя даклады (усіго 16 кампанентаў, некаторыя з якіх маюць свае залежныя слова, што ўскладняе разуменне зместу). Пры гэтым ужытыя назоўнікі складаюць розныя тематичныя групы: абазначаюць аўтаданні людзей (гурткі, калектывы), формы дзеянасці (лекцыя, выступленне), культурныя мерапрыемствы (фестываль, выстаўка). Словазлучэнне грамадскія акцыі, паставаўлене ў канцы выкарыстання, мае агульнальныя ў адносінах да пераличаных слоў

характар, аднак не звязана па значэнні са словамі гурткі, калектыв, даклад — і ў гэтым прычына недакладнасці і невыразнасці. Неправільна ўтвораны аднародныя рады: далаучненны павінны судносіцца з абедвумя аднароднымі выказынкамі, тады як ўжытыя назоўнікі даклады, калектывы ўмоўнай сістэмы не сплаўляюцца з дзеясловам арганізум, адпаведна і з дзеясловам праводзім не сплаўляюцца назоўнікі гурткі, даклады, выступлені.

Звязніце ўвагу на форму выкладу афіцыйнай інфармацыі — ад першай асобы, што неўласціва арганізацыйным дакументам. Улічваючы заувагі, прывядзём адзін з магчымых варыянтаў выправлення.

Арганізація займаецца наўукова-метадычнай і грамадска-культурнай дзеянасцю:

стварае наўуковыя і творчыя калектывы; ажыццяўляе кансультаванне і навучанне грамадзян; арганізуе і праводзіц сэмінары, кангрэсы, асамблеі і сімпозіумы; наладжвае выстаўкі і фестывалі; праяўляе сабе ў іншых грамадскіх акцыях [неабходна ўдакладніць, у якіх].

Неабходна памятаць, што зразумеласць і ўпрадакаванасць адпавядаюць глыбіні думкі, пастаянай і ўніклівай працы са словам, працы над сабой.

З гісторыі красамоўства на Беларусі

Рубеж зарубіти

Ужо ў самых старых актах пераважае элемент жывой мовы народа... Такім чынам, наша народная мова ў найбольш чыстым выглядзе ўвайшла ў пісьменства найперш цераз юрыдычную літаратуру.

Максім Гарэцкі.

Ujoho pruwileiu pieczat[печатка] rwywiesistaia odna.

Як бачым, эмстэтгэтыя граматы шырэйшы, чым дараўальны Траецкаму манастыру. Адрозненні ў стылі залежаць ад якіх адрасдату: мерай пакарання абрана грашою спагнанне тры грыўны золата, а не праклён, як у папярэдняй.

У стылістичных адносінах звязаюцца на сябе ўвагу дзве акаличнасці. Першы — падрабязнае дэталізаванне або паслядоўнае пералічэнне межаў валодання: адлюстраваны рэльеф мясцовасці і напрамкі руху па ёй. Сістэмай арыентацыі абрани 18 прыродных аб'ектаў і наслененых пунктав. Яны ўводзяцца ў тэкст стылістичным прымесам кампазіцыйнага стылю: завяршаючы фразу і пачынаючы наступную. У выніку словам быццам абламаўляюцца, «зарубаецца», «зарубаецца» мясцовасць. Прывядзём урывак з такога ўпрадакаванага апісання: *od rekі od Bereswiacy po reci po Prudyszczyzu..., a ot werchowia od Pradyszczaño rubez po tohi w ozero w Demianoie, a od Demianoho dorohoiu ku Zaboru, a ot Zaboria dorohoiu ku ozercu...*

Адметна аформлена ў грамате забарона паліваць і рыбаць: *A szereg tot rubez naszym iudem nenađobe chodytew nikomu i z sobakoju, a pi z peszneiu.* Найменне паняцця (пaliaванне) па яго складніку (сабака, пешня) уласціва стылям з меншай рэгламентаванасцю моўных сродкаў. Абодва са стыліў асаблівасці лагічна звязаны з вуснай формай маўлення, пры якой сродкі афіцыйнага выкарыстання набліжаны да жывой гаворкі.

У парадуні абедзвюх грамат выразнай праўляюцца ў адметных стыліў: асаблівасці звязаны з сродках выкарыстання, што сведчыць пра творчы падыход складальніка тэкстаў да мовы, яе гнуткасць і паслужылісць — адпаведна высокаму моўному майстэрству, умению прамаўляць нават у такіх сухіх і шаблонных стылі, як афіцыйны. Элемент жывой мовы надае яму арыгінальнасць і нацыянальна-культурныя калірты, гарманізуе і сінтезуе выкарыстанне ў арганічную форму мысленія.

НАША СЛОВА, №20, 1996

Ствараем энцыклапедыю «Новай зямлі»

Валянціна ВЫХОТА

Коласавы зернеткі

(Шматзначнасць нашых і нямецкіх слоў)

У той жа дзень, праз час каторы, Прышоу суды Марцін з каморы, Наўперад ён праз час каторы

Быў пры падлоўчым на каморы.

Камора. З. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва (ТСБМ); камора уст. лесничество (РБС). У гэтым урэшце слова камора мае значэнне лясніцтва.

Падлоўчы. Ст. аб'езды; ляснічы (ТСБМ).

Аб'езды. 1. Работнік лясніцтва, які наглядае за вядзеннем лясной гаспадаркі на сваім участку і за работай леснікі (ТСБМ).

Аб'езды. 2. Уст. Пясняцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Міхал. Калі Міхал і пан Ксаверы

Узышлі маўчком на двор кватэры.

Міхал паноў клянё і лае

А ён загад з кватэры мае

Кватэра. 1. Уст. Пясняцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 2. Уст. Пясняцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Міхал паноў клянё і лае

А ён загад з кватэры мае

Кватэра. 3. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 4. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 5. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 6. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 7. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 8. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 9. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 10. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 11. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 12. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 13. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 14. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 15. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 16. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 17. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 18. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 19. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Кватэра. 20. Уст. Кантрольны пункт лясніцтва, памяшканне, дзе жыў ляснічы (ТСБМ).

Рэха Чарнобыля

Пратэстуе Акадэмічна суполка ТБМ

Акадэмічна Рада ТБМ накіравала афіцыйную заяву Старшыні Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь сп. Сямёну Шарэцкаму і Генеральному прокурору Рэспублікі Беларусь сп. Васілю Капітану.

У заяве выказваецца рашучы пратэст у суязі з незаконным арыштам 26 красавіка 1996 г. арганізатарам і ўдзельнікам траядыцынага (з 1989 г.) жалобнага шэсця «Чарнобыльскі шлях» і санкцыянаванага ўладамі г. Менска мітынгу-рэв'емаля Палаца спорту, у прыватнасці, доктара фізіка-матэматычных навук, прафесара Юрыя Хадыкі, кандыдата філалагічных навук Лявона Баршчэўскага, філолага і распрацоўшчыка навуковай тэрміналогіі Вінцуга Вячоркі — актыўных носьбітаў і пропагандыстай роднага

слов, вядомых навукоўцаў і таленавітых педагогаў, — а таксама дзесяткай іншых грамадзян краіны, падставай для затрымання якіх нават далёка ад месца правядзення акцыі з'яўляліся беларуская мова і нацыянальная сімволіка (нагрудныя значкі «Пагоня», бел-чырвона-белы сцяжок, згорнуты сцяг).

Гэта, гаворыцца ў заяве, ёсьць парушэнне элементарных правоў і свабод чалавека, гарантаваных Канстытуцыяй Рэспублікі Беларусь (шэраг артыкулаў Раздзела II), найперш права жыці і, усведамляючы смяротную небяспеку наступстваў чарнобыльскай атамнай катастрофы, публічна папярэджваць насельніцтва аб гэтай небяспечы і патрабаваць ад уладаў мабілізацыі ўсіх магчымых сродкаў дзеля забеспя-

ччння будучыні беларускай нацыі. Такім неабыякавым грамадзянам трэба было бы паспрыяць, а не перагорджаць шлях, правакуочы іх на абурэнне і непажаданыя дзеянні, не збіваць дубінкамі інтэлігентных людзей са свечкамі ды потым у дзяржавных сродках масавай інфармацыі абзываць «п'яніх і нізіе непрацуючымі». Крыўдна і жахліва.

Па-другое, падкрэсліваецца ў заяве, у чарговы раз праявілася дыскрымінацыя беларусаў па моўнай прыкмете на сваіх этнічных радзімінах, у сваіх дзяржаве.

Акадэмічна суполка ТБМ праціц Вярхоўную Раду (Савет) і Прокуратуру Рэспублікі Беларусь тэрмінова ўмяшацца ў дадзеную справу і патрабуе неадкладнага вызвалення затрыманых грамадзян, нездапушчэння ганебнага судовага працэсу.

Чарнобыльскі шлях на Украіне

З 12 па 27 красавіка міжнародная арганізацыя «FOR MOTHER EARTH» (За маці-Зямлю) праводзіла акцыю, прысвечаную дзесятым угодкам чарнобыльскай катастрофы. Удзельнікамі яе сталі некалькі дзесяткай маладых людзей з Беларусі, Украіны, Славакіі, Германіі, Бельгіі, Фінляндый, ЗША. Нашу краіну прадстаўлялі каля двух дзесяткай асобаў, у тым ліку і сябра Светлагорскай раённай Рады ТБМ Алеся Маузер.

Акцыя пачалася з імшы, адслучанай у кіеўскай царкве памяці ахвяраў Чарнобыля. Потым яе ўдзельнікі на пляцы перад царквой зладзілі пэрформанс, які ілюстраваў падзеі дзесяцігадовай даўніны і іх вынікі: людзі ў камбінезонах радычынай бяспекі нерухомыя падалі на зямлю, адзіны, які застаўся стаць, быў убрани ў строй, што сімвалізаваў смерць. Так пача-

лася акцыя, працягам якой стала падарожжа ад Кіева да 30-кілометровай зоны вакол Чарнобыля, маючай забруджанаць звыш 2 кіры. Уначы з 25 па 26 красавіка ўдзельнікі антыядзернай вандрайкі пікетавалі кантрольна-прапускны пункт на шашы, якія вядзе ў зону — са Славацціча ў Чарнобыль. Каля гадзіны ночы 26 красавіка яны, прыкаваўшы сябе кайданкамі да рэек, спынілі чыгуначны рух паміж Славаццічам і Чарнобылем. Удзельнікі акцыі на чыгунцы былі затрыманы міліцыяй. Інфармацыя аб гэтай падзеі прайшла па тэлевізійных каналах Украіны і шэрагу краін Заходняй Еўропы. 27 красавіка падарожнікі, вярнуўшыся ў Кіев, зблісаліся ўтварыць жывы ланцуг ад Міністэрства энергетыкі Украіны да музея Чарнобыля, але гэты чын быў забаронены ўладамі.

У.ПАНАДА.

ДА ЎВАГІ
БУДУЧЫХ
ФІЛОЛАГАУ,
ГІСТОРЫКАУ,
ДЫПЛАМАТАУ,
ЮРЫСТАУ,
ЭКАНАМІСТАУ

ЛІЦЭЙ

Беларускага гуманітарнага
адукацыйна-культурнага цэнтра
АБ'ЯЎЛЯЕ ПРЫЁМ

навучэнцаў на 1-ы курс (8-ы клас).

У ліцэі на паглыбленым узроўні вывучаецца літаратура, гісторыя, родная і замежная мовы, гісторыя культуры, матэматыка (з 10-га класа). Як першая замежная мова вывучаюцца: англійская, нямецкая, французская, ісланская, як другая — лацінская, польская, чешская, англійская, нямецкая і іншыя мовы.

У ліцэі прымаюцца на конкурснай аснове навучэнцы, якія паспяхова скончылі 7 класаў. Свайго інтэрната ліцэй не мае.

Навучанне бясплатнае. Асноўная мова навучання — беларуская.

Пры паступленні праводзяцца наступныя іспыты:

28 траўня — бел. мова (дыктавка)

31 траўня — гісторыя Беларусі (пісьмова)

3 чэрвеня — тэст на агульнае інтэлектуальнае развіццё (пісьмова), замежная мова (вусна).

4 чэрвеня 1996 г. праводзіцца гутарка членай прыёмнай камісіі з абітурыентамі, якія атрымалі найбольшую колькасць балаў. У гэтую колькасць запічваецца гадавая азднака за 7-ы клас па матэматыцы.

Абітурыенты павінны прадстаўіць у камісію наступныя дакументы: асабістую заяву, мед. даведку (форма 286), завераныя пячаткай табель паспяховасці за 7-ы клас.

Документы прымаюцца па 27 траўня (табель паспяховасці — 27—28 траўня) па адрасе: 220050, г. Менск, вул. Кірава, 21, пакой сакратара. Тэлефонны для даведак: 2-27-32-77, 2-27-54-42.

Не збівайце журналістаў, яны
выконваюць свой прафесійны абавязак

Пад час шэсця па сталічнаму праспекту «Чарнобыльскі шлях-96» 26 красавіка і на першамайскай дэманстрацыі больш за 10 журналістаў былі збітыя (сірод іх значыцца і карэспандэнт «Нашага слова» Алеся Мікалайчанка), іншым калегам ахойнікі парадку перашкаджалі выконваць прафесійны абавязак. З гэтай нагоды Беларуская асацыяцыя журналістаў прыняла заяву, дзе асаблівалі ўвагу звяртаючыся на асабліва жорсткія дзеянні міліцыі адносна карэспандэнта беларускай службы радыё «Свабода» Эдуарда Тарлецкага. У выніку ўдару спецдубінкай быў сур'ёзна паранены ў галаву. Карэспандэнт польскай «Gazety Wyborczej» Цэзары Галінскі, акредытованы ў Менску, таксама атрымаў удар дубінкай у твар. Акрамя таго, органамі міліцыі былі затрыманыя па адвінавачванні ў «хуліганстве» галоўны рэдактар другой праграмы Беларускага дзяржаўнага радыё («Радыё-2») Уладзімір Дзюба і вольны журналіст Алег Трызна.

Ахвярамі жорсткіх дзеянняў міліцыі 26 красавіка сталі таксама карэспандэнт Расійскага тэлебачання Леанід Свірыдаў, журналіст часопіса «Спадчына» Вячаслав Ракіцкі.

«Гэтатолькі некаторыя факты, якія свядчыць пра сцэны

гвалт з боку ўладаў, што панаваў на вуліцах сталіцы Беларусі... Падобным дзеянням німа і не можа быць ніякіх апраўданнай у цывілізованым свеце», — падкрэслівае ў Заяве. На вялікі жаль, не абышлося без прыкрых інцыдэнтаў і пад час першамайскай дэманстрацыі ў Менску. Фотакарэспандэнту газеты «Рэспубліка» Леаніду Кушнеру адзнятую ім стужку засвяцілі. У карэспандэнтаў тэлекампаніі НТВ невядомыя асобы «у цывільнім» канфіскавалі відэакасету з матэрыялам. Незалежны фотакарэспандэнт Уладзімір Кармілкін быў дастаўлены ў міліцыйскі пастарунак за «удзел у мітынгу»(!)...

БАЖ заклікаў журналістаў усіх дэмакратычных краін праявіць салідарнасць са сваімі беларускімі калегамі, а таксама тымі карэспандэнтамі замежных выданняў, якія вымушаныя працаўваць у Беларусі ва ўмовах поўнай непавагі да элементарных правоў Чалавека.

Свае заявы наконт збівання журналістаў прынеслі Беларускі Хельсінскі камітэт, Беларускі ПЭН-цэнтр, Фонд галоснасці ў Маскве, іншыя грамадскія і грамадска-палітычныя арганізацыі Беларусі і Еўропы.

А.М.

Маладая Беларусь

Пачаў выпускантца «Веснік Ліцэя»

Не так даўно навіна, якая абліцела ліцэй пры БДУ, стала реальнасцю. Быў выдадзены першы нумар часопіса «Веснік Ліцэя». Падстава была. І нават не адна. Па-першае, дзень нараджэння ліцэя (яму спойнілася 6 год). Па-другое, часопіс — хоць нейкая, але база дзеяля будучых філолагаў, журналістаў, гісторыкаў, фізікаў і ўсіх тых, у каго закладзена праца ведаў, доследаў, павышана цікавіна да навукі. Не менш важна і тое, што «Веснік Ліцэя» згуртаваў вакол сябе аўтарскі актыў з ліку педагогаў і ліцэістў. З дапамогай амаль што 80-ці старонак гэтага выдання кожны чытач узбагаціць сваю эрудыцыю. Напрыклад, па-новаму зірне на перыядычны закон Дз.Менждзялеева, даведаецца аб агульной мове зямлян,

пазнаёміца з літаратурнымі творамі саміх ліцэістў і атрымае магчымасць папрактыкаўвацца ў вырашэнні мудрагелістых задач. Гэта ўсё добра. Але ёсьць, канешне, і свае мінусы.

Па-першае, ліцэй існуе пры Беларускім дзяржаўным універсітэце. Але ж беларускія слова не вельмі часта сустракаюцца на старонках «Весніка». Тры—чатыры артыкулы, нягледзячы на тое, што многія з іх можна было бы напісаць на беларускай мове. Побач з асобынімі словамі «всеобщего языка землян» значыцца іхні пераклад... на ўсё той жа расійскай мове, а вось на пераклад у беларускую месца не знайшлося. Балюча за сваю родную мілагучную мову. Безумоўна, Блок, Менждзялеў — яны расійцы і зневажаюць іх

мовы сэнсу німа, але ж і сваю абяздольваць не трэба. Паліграфія, якасць паперы, падборка матэрыялаў заслугоўваюць пахвалы. Але кепска, што ні аўтары, ні рэдакцыя роднага слова не заўважала, быццам яго наогул не існуе.

Але гэта першы крок. I, спадзяюся, крок наперад. Не буду браць на сябе права нейкага там судзі. Але сваё меркаванне выказаў ўсё ж вырашыла. Пажаданне часопісу і яго аўтарам адзінае: імкніцеся наперад, але ж і азірайцеся назад. Каб на гэтым шляху ніколі не забыцца пра адказ на пытанне Янкі Купалы «А хто там ідзе?»

Успомнілі? «Беларусы», — адказаў пясняр.

Г.НАДЗЕЙКА, ліцэістка.

Беларусь—Германія: новае асэнсаванне

Нашия адносіны з немцамі ў розныя часы складваліся неаднолькава. Былі і войны, але існавалі і гандлёвыя, а таксама культурныя сувязі. Калісці ў нас была наявна агульная дзяржаўная мяжа. На карце БНР яна не віляякай, але ў 1939 годзе мела большую працягласць. Цяпер мы, не маючы гэтай мяжы, тым не менш, ўсё часцей згадваем гісторыю беларуска-нямецкіх стаўсунак, імкнёміся зрабіць разнастайныя контакты шчыльнейшымі.

Менавіта такім контактам прысвячаны трэці нумар інфармацыйна-аналітычнага і культуралагічнага бюлетея «Кантакты і дыялогі», які выдаецца ў Менску. На гэты раз яго чарговы выхад прымеркаваны да пасяджэння Круглага стаў «Беларуска-нямецкай гісторыі і культуре» ўзаемадзеяння: гісторыя і сучаснасць», якое адбылося 29—30 красавіка. У буйотэні чытач зірне на артыкул Г.Сагановіча «Полацк і ін-

флянція ў XIII ст.». У Сагановічы «Беларускае Адраджэнне і далучэнне немецкіх вучоных да даследавання беларускай культуры», Р.Лінднера «Бесперыпннасць і зменлівасць у гісторычных мысленні беларусаў» і інш. На гэту тэму сапраўдна ёсьць шмат чаго казаць, пісаць. Дапытлівы чытач, з'яўшыўшы руку гэтым змястоўніку нумару блюетэні, зможа паразважаць самастойна пра сказане ў публікацыях, выказаць свае меркаванні наконт разглядаемай праблемы.

Увогуле, мінүт час састарэлых суперзатыпаў, калі мы бачылі на экранах прымітывную савецкія фільмы пра вайну, у якіх немцаў паказвалі ў карыкатурным абліччы. Нямецкі народ і ягоная культура маюць шмат слайшнага ў гісторы. Гэта беларусы ў многім яшчэ толькі адкрываюць для сябе.

Генадзь КАЖАМЯКІН.

Програма тэлебачання на тыдзен

НАША СЛОВА, №20, 1996

Панядзелак, 20 траўня

Беларускае тэлебачанне

- 7.30 Ранішні кантэйль.
- 7.50 Эканаміст.
- Нерухомасць.
- 8.00 «Колер папараці».
- Фільм-канцэрт.
- 8.50 «Корцік».
- («Беларусьфільм»). 1 і 2 ч.
- 11.40 Мультфільмы.
- 11.40 Тэлевізійны Дом кіно.
- «Вобразы хаканне». I
- Міжнародны фестываль маладых акцёраў кіно «Mic i

містэр Сінема».

- 12.10 «Першая скрыпка».
- Памяці народнага артыста Беларусі Льва Гарліка.
- 15.00 Навіны.
- 15.15 «Філер».
- 15.40 ТВ — школе.
- Выяўленчнае мастацтва. IV
- кл. Віды і жанры
- выяўленчнае мастацтва.
- 16.00 Майстэрні. Гаэт Алеся Зонак.
- 16.30 «На добры лад».

Перадача з Віцебска.

- 16.50 Параграф.
- Прафарыентыцыя выпускнікоў школ.
- 17.20 «Крок». Правінцыя.
- 17.50 Эканаміст.
- Нерухомасць.
- 18.00 Адкрыццё тэлефорума «Экамір-96».
- Канцэрт фальклорных калектываў.
- 19.00 Навіны (сурдаперакл.).
- 19.10 «Крок».
- «Рызыка-версія».
- 19.45 «Гэта мы не праходзім...».
- Бесправоце і рынак працы.

20.00 «Востры вугал».

- Празуміўшыя невідаватасці.
- Перадача па пісьмах глядачу.
- 20.40 Калыханка.
- 21.00 Панарама.
- 21.45 Спартыўны тэлекур'ер.
- 22.10 «Цэні забытых продкаў».
- М.Ф.
- 23.45 «Экамір-96». Дзённік.
- 23.55 Тэлеананс.
- 24.00 Навіны.

Канал «Расія»

- 17.20 Тэлечасопіс «О.Т.».
- 17.30 Л-клуб.
- 18.15 «Выбрай, бо

прайграеш».

- 18.25 Грамадзянская абарона.
- 19.00, 22.00, 23.30 Весткі.
- 19.35, 21.10 Выбараў-96.
- 19.50 «Санта-Барбара».
- 20.40 «Бочка мёду».
- А.Аркану.
- 21.30 «Рускі транзіт».
- М.Ф. 1 і 2 ч.
- 23.45 Лепшыя гульні НБА.
- 24.00 Навіны.

Санкт-Пецярбург

- 13.00, 13.55, 14.55, 15.55,
- 17.55, 18.55, 19.55, 20.55.
- 21.55 Інфарм ТВ «Цілер».
- 13.05 Тэрмін адказу —
- 13.35 Парады садаводам.
- 13.45, 20.35 Тэлеслужба бяспекі.
- 14.05 «Сплякота ў Акапулька».
- 14.35 Авертайм.
- 16.05 Стыль жыцця.
- 16.10 «У засені ліпавых

сёня».

- 13.45 Парады садаводам.
- 13.45, 20.35 Тэлеслужба бяспекі.
- 14.05 «Першае хаканне».
- Серыял.
- 15.05 Паўлаўск.
- 16.05 Стыль жыцця.
- 16.10 «Люстэркі Эрмітаж».
- 16.20 «Плюстэркі Эрмітаж».
- 16.25 «Што наша жыццё...»
- 21.00 Спорт.
- 21.05 Канцэрт Вікі Цыгановай.
- 22.05 «Наоч глядзячы».
- Задаў. праграма.
- 22.20 «Жанаты халасцяк».
- М.Ф. («Расія»).

17.30, 18.05 Дзіцяча ТВ.

- «Паласатая музыка».
- Казка за казак.
- 18.35 Вялікі фестываль.
- 19.05 «Першае хаканне».
- Серыял.
- 20.05 Выбраем Прэзідэнта.
- Ю.П. Уласау.
- 20.45 «Што наша жыццё...»
- 21.00 Спорт.
- 21.05 Канцэрт Вікі Цыгановай.
- 22.05 «Наоч глядзячы».
- Задаў. праграма.
- 22.20 «Жанаты халасцяк».
- М.Ф. («Расія»).

Аўторак, 21 траўня

Беларускае тэлебачанне

- 7.30 Ранішні кантэйль.
- 7.50 Эканаміст.
- 8.00 Навіны.
- 8.15 Аўта-парк.
- 8.30 Абібок.
- 9.00 ТВ — школе.
- Выяўленчнае мастацтва. IV
- кл. Віды і жанры
- выяўленчнае мастацтва.
- 9.20 «Гэта мы не праходзім...».
- Эканам. праграма.
- 9.35 «Корцік».
- («Беларусьфільм»). 3 ч.
- 10.45 Мультфільмы.

10-годдзя чарнобыльскай катэстрофы.

- 17.20 Урокі Наталлі Наважылавай.
- 18.00 «На схілах старожынага вулкана».
- 18.15 Будзьце здоровы.
- 18.25 Эканаміст.
- 18.35 «3 x 1».
- 18.50 Навіны (сурдаперакл.).
- 19.05 «Кобра».
- 20.05 Вертыкал.
- 20.40 Калыханка.
- 21.00 Панарама.
- 21.55 Музычны антракт.
- 16.35 Педагагічны экран.
- Навукі і вышышайшая школа.
- 16.50 «Гомель-96».
- Вынікі тэлеспектывалю да

24.00 Навіны.

- Канал «Расія»
- 6.15 «Дон Кіхот».
- Мультсерыял.
- 6.45, 7.50, 19.35, 21.10 Выбараў-96.
- 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00, 23.50 Весткі.
- 7.20 У гэты дзень...
- 7.30 Дзелавая Расія.
- 8.05 «Абічча з вокалядкі».
- 8.20 Л-клуб.
- 9.05 «Санта-Барбара».
- 9.55 Кліп-антракт.
- 13.50 Тэлеспектывалю «Задзілінія».
- 14.05 Адкрыццё I Нацыянальнага фестывалю «Музыка і тэатр».
- 18.00 «Зоркі».
- 18.35 «3 x 1».
- 18.50 Навіны (з сурдаперакладам).
- 19.05 Адкрыццё I Нацыянальнага фестывалю «Музыка і тэатр».
- 19.35 «3 x 1».
- 20.05 «Вяртанне

24.00 Навіны.

- Канал «Расія»
- 6.15 «Дон Кіхот».
- Мультсерыял.
- 6.45, 7.50, 19.35, 21.10 Выбараў-96.
- 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00, 23.20 Весткі.
- 7.20 У гэты дзень...
- 7.30 Дзелавая Расія.
- 8.05 «Прасцей простага».
- 8.20 «Бочка мёду».
- 8.35 Адкрыццё I Нацыянальнага фестывалю «Музыка і тэатр».
- 8.50 «Закон Бэрка».
- 9.05 «Экамір-96».

24.00 Навіны.

- цыкла «Перамена ў майдані».
- 13.55 Там-там навіны.
- 15.50 Календар.
- 16.20 Расія ў асобах.
- 16.45 Кліп-антракт.
- 16.55 «Дзялчынка з заўтра».
- 17.20 Тэлеспектывалю «Задзілінія».
- 17.30 Працей простага.
- 18.00 «Нічога, акрамя».
- 18.15 «Выбрай, бо прайграеш».
- 18.25 Надзвычайны канал.
- 19.50 «Санта-Барбара».
- 20.40 «Рускі транзіт».
- М.Ф. 3 і 4 ч.

24.00 Навіны.

- Санкт-Пецярбург
- 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 17.55, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Інфарм ТВ «Цілер».
- 12.05 «Першае хаканне».
- Серыял.
- 13.05 Тэрмін адказу —
- 13.35 Парады садаводам.
- 13.45, 20.35 Тэлеслужба бяспекі.
- 14.05 «Сплякота ў Акапулька».
- 14.35 Авертайм.
- 16.05 Стыль жыцця.
- 16.10 «У засені ліпавых

алей».

- 16.20 «Вялікія прыгоды Мэдса».
- 16.25 «Філасофія па Філу».
- Серыял.
- 16.55 Спартыўны агляд.
- 17.05 Толькі без панікі.
- 18.35 Вялікі фестываль.
- 19.05 «Першае хаканне».
- Серыял.
- 20.05 Сустрэча з Л. Долінай.
- 20.45 «Што наша жыццё...»
- 21.00 Спорт.
- 21.05 «Сплякота ў Акапулька».
- 22.05 «Наоч глядзячы».
- 22.20 «Маленкі апакаліпсіс».
- М.Ф. («Расія»—Італія).

Серада, 22 траўня

Беларускае тэлебачанне

- 7.30 Ранішні кантэйль.
- 7.50 Эканаміст.
- 8.00 Навіны.
- 8.15 «Звычайніцы цуды».
- Канцэрт.
- 9.00 ТВ — школе.
- Беларуская літаратура. XI
- кл. Сучасная беларуская драматурыя.
- 9.35 «Кобра». 4-я ч.
- 10.25 «Зорная ростань».
- Тэлеконкурс маладых артыстуў эстрады.
- 11.05 Сядзіба. Праграма

для дачнікаў.

- 11.35 Відзьмава-нівідзьма.
- 12.35 «Бронзавая птушка» («Беларусьфільм»). 1 ч.
- 15.00 Навіны.
- 15.15 «Філер».
- 15.40 Віаскоўцы. Менская гароднінна фабрыка.
- 16.10 Аркестр «Наміга» і дырыжор Давід Андрэ (ЗША).
- 17.00 Креда. Ці быць язднікінергетыцы на Беларусі.
- 17.20 Госці ў хате.

23.15 I Нац. фестываль «Музыка і тэатр». 2-е аддзяленне (у запісе). У перапынку (24.00) — Навіны.

- Канал «Расія»
- 6.15 «Дон Кіхот».
- 6.45, 7.50, 19.35, 21.10 Выбараў-96.
- 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00, 23.20 Весткі.
- 7.20 У гэты дзень...
- 7.30 Дзелавая Расія.
- 8.05 «Прасцей простага».
- 8.35 «Бочка мёду».
- 8.55 Адкрыццё I Нацыянальнага фестывалю «Музыка і тэатр».
- 8.50 «Закон Бэрка».
- 9.05 «Экамір-96».

23.15 I Нац. фестываль «Музыка і тэатр». 2-е аддзяленне (у запісе). У перапынку (24.00) — Навіны.

- Канал «Расія»
- 6.15 «Дон Кіхот».
- 6.45, 7.50, 19.35, 21.10 Выбараў-96.
- 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00, 23.20 Весткі.
- 7.20 У гэты дзень...
- 7.30 Дзелавая Расія.
- 8.05 «Прасцей простага».
- 8.35 Сам сабе рэжысёр.
- 8.55 Адкрыццё I Нацыянальнага фестывалю «Музыка і тэатр».
- 8.50 «Закон Бэрка».
- 9.05 «Экамір-96».

23.15 I Нац. фестываль «Музыка і тэатр». 2-е адзяленне (у запісе). У перапынку (24.00) — Навіны.

- Санкт-Пецярбург
- 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 17.55, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Інфарм ТВ «Цілер».
- 12.05 «Першае хаканне».
- Серыял.
- 13.05 Тэрмін адказу —
- 13.35 Парады садаводам.
- 13.45, 20.35 Тэлеслужба бяспекі.
- 14.05 «Сплякота ў Акапулька».
- 14.35 «Нам рана жыць успамінамі».

23.15 I Нац. фестываль «Музыка і тэатр». 2-е адзяленне (у запісе). У перапынку (24.00) — Навіны.

- Акапулька».
- 15.05 «Кантрасты».
- 16.05 Стыль жыцця.
- 16.10 «Роза над плошчай».
- 16.20 «Вялікія прыгоды Мэдса».
- 16.25 «Філасофія па Філу».
- 16.55 Спартыўны агляд.
- 17.05 Толькі без панікі.
- 18.35 Вялікі фестываль.
- 19.05 «Першае хаканне».
- Серыял.
- 20.05 Выбраем Прэзідэнта. У.В. Жырыноўскі.
- 20.45 «Што наша жыццё...»
- 21.00 Спорт.
- 21.05 «Сплякота ў Акапулька».
- 22.05 «Наоч глядзячы».
- 22.20 Футбол. «Зеніт» — «Дынама» (Тблісі).

Чацвер, 23 траўня

Беларускае тэлебачанне

- 7.30 Ранішні кантэйль.
- 7.50 Эканаміст.
- 8.00 Навіны.
- 8.15 «Звычайніцы цуды».
- Кароткі дадзенік.
- 9.15 Мультфільмы.
- 9.45 «Бронзавая птушка».
- 10.50 Караляўскае палаўнінне.
- 11.30 «Гульня ўсур'ёз».
- 11.55 I Нац. фестываль «Музыка і тэатр».

15.00 Навіны.

- 15.15 «Філер».
- 15.40 Радавод. «Ты ляці, сістра!» Святкаванне Ушасці ў Веткаўскім раёне.
- 18.00 «Бронзавая птушка